

Zmluva o poskytovaní praktického vyučovania č. 00055/2024/SOŠOaS MT

uzatvorená podľa zákona NR SR č. 245/2008 Z. z. o výchove a vzdelávaní (Školský zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona NR SR č. 61/2015 Z. z. o odbornom vzdelávaní a príprave a o zmene a doplnení niektorých zákonov a vyhlášky MŠVVaŠ SR č. 65/2015 Z. z. o stredných školách (ďalej len „zmluva“)

Článok 1 Zmluvné strany

Identifikačné údaje školy:

Škola: Stredná odborná škola obchodu a služieb

Sídlo: Stavbárska 11, 036 80 Martin

IČO: 00158 551

DIČ: 2020603035

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

č. ú.: SK 13 8180 0000 0070 0048 4318

v zastúpení: Mgr. Danka Černáková, riaditeľka školy

a

Identifikačné údaje zamestnávateľa:

Zamestnávateľ: Karol Molnár

Názov: Squareline s.r.o.

Sídlo: Hradiská 605/30

IČO: 54754020

DIČ: 2121775854 IČ DPH: SK2121775854

V zastúpení: Karol Molnár, konateľ

(ďalej len „zamestnávateľ“)

Identifikačné údaje pracoviska zamestnávateľa:

Názov: CORRETTO – Kaviareň

Sídlo: Pltníky 2 – OC Tulip, 03601 Martin

Článok 2

Predmet zmluvy, forma, spôsob a miesto výkonu praktického vyučovania

1. Predmetom zmluvy je zabezpečenie a realizácia praktického vyučovania žiakov, *študijného alebo učebného odboru: čašník, servírka* vo výrobných a odbytových strediskách s cieľom doplnenia odborných vedomostí a precvičovania zručností v reálnej praxi za účelom zabezpečenia prípravy na budúce povolanie.
2. Forma praktického vyučovania: **individuálny odborný výcvik**.
Odborný výcvik sa organizuje ako odborný vyučovací predmet pod vedením majstra odbornej výchovy alebo inštruktora. Inštruktor sa podieľa na hodnotení a klasifikácii žiakov a to na tlačive – Hodnotiaci list žiaka. Pod vedením jedného inštruktora môžu vykonávať odborný výcvik najviac traja žiaci. Inštruktor poskytuje majstrovi odbornej výchovy, alebo zástupkyňi pre OVY informácie o činnosti, ktorú žiaci počas odborného

výcviku vykonávali a tiež informácie o správaní žiakov.

Časový harmonogram odborného výcviku, odbornej praxe na pracovisku zamestnávateľa sa bude konať podľa § 3 vyhlášky MŠVVaŠ SR č. 65/2015 o stredných školách

3. Spôsob výkonu praktického vyučovania: **cvičná práca.**

Žiak na odbornom výcviku vykonáva cvičnú prácu. Cvičná práca sa vykonáva nácvikom zhotovovania výrobkov, poskytovania služieb, alebo vykonávania pracovných činností zodpovedajúcich povolaniu, na ktoré sa žiak v príslušnom študijnom, alebo učebnom odbore pripravuje.

4. Miesto výkonu praktického vyučovania: **Pltňíky 2 – OC Tulip, 03601 Martin**

pracovisko zamestnávateľa. Na pracovisku zamestnávateľa žiak vykonáva odborný výcvik pod vedením majstra odbornej výchovy, alebo inštruktora.

5. Samostatné prílohy tejto zmluvy tvoria:

- a) Časový harmonogram odborného výcviku, ktorý bude prerokovaný s riadiacim pracovníkom zamestnávateľa pred začatím odborného výcviku (príloha č. 1).
- b) Dohoda o vykonaní funkcie inštruktora zverených žiakov na OVY (príloha č.2).

Článok 3

Zamestnávateľ v procese praktického vyučovania

1. Zamestnávateľ je povinný zabezpečiť, aby sa odborný výcvik vykonával:

- a) v súlade s ustanovenou organizáciou výchovy a vzdelávania v stredných školách,
- b) cvičnou prácou žiakov, ktorá zodpovedá povolaniu, skupine povolaní alebo odborným činnostiam, na ktoré sa žiaci pripravujú,
- c) pod vedením odborne vyspelého inštruktora.

2. Zamestnávateľ je povinný pri výkone odborného výcviku zabezpečiť bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci žiakov a plniť povinnosti ustanovené osobitnými predpismi.

3. Zamestnávateľ je povinný pravidelne informovať školu žiakov, ktorí u neho vykonávajú odborný výcvik, o všetkých skutočnostiach súvisiacich s výkonom odbornej praxe. Túto informačnú povinnosť plní prostredníctvom pedagogického zamestnanca školy, ktorého určí riaditeľka školy.

4. Zamestnávateľ je povinný určenému pedagogickému zamestnancovi umožniť vstup na miesto výkonu odborného výcviku za účelom dohľadu nad dodržiavaním podmienok výchovno-vzdelávacieho procesu žiakov.

5. Zamestnávateľ je povinný vytvárať pracovné, hygienické a základné podmienky BOZP pre žiakov vykonávajúcich odborný výcvik.

6. Zamestnávateľ je povinný:

- oboznámiť žiakov s predpismi o BOZP a PO na príslušnom pracovisku v deň nástupu, vytvárať podmienky na výkon odborného výcviku v súlade s učebnou osnovou a tematickým plánom predmetu,
- nepoverovať žiakov pracovnými úlohami, ktorú sú uvedené v zozname prác a pracovísk zakázaných mladistvým zamestnancom (nariadenie vlády SR č. 286/2004 Z. z.),
- zabezpečiť žiakom pracovné miesta a pracovné náradie vrátane bezodplatného poskytnutia osobných ochranných pracovných prostriedkov,
- poskytnúť žiakom šatne na prezliekanie a hygienické pomôcky,
- viesť dennú evidenciu odborného výcviku a dochádzky žiakov na určenom tlačíve,
 - v prípade úrazu žiaka bezodkladne informovať školu a umožniť jej zástupcovi podieľať sa na prešetrení úrazu.

Článok 4

Pracovné podmienky

1. Zamestnávateľ sa zaväzuje zabezpečiť, aby pracovné podmienky žiakov školy počas odborného výcviku podľa tejto zmluvy boli v súlade s platnou legislatívou Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu SR a Zákonníkom práce v platnom znení, ktoré upravujú pracovný čas, čas odpočinku, bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci, starostlivosť o zamestnanca a pracovné podmienky žien a mladistvých.
2. Odborný výcvik sa môže vykonávať skupinovo alebo individuálnou formou. Žiaci môžu vykonávať len cvičnú prácu, schválenú MOV, resp. inštruktorom odborného výcviku.
3. Odborný výcvik sa môže výnimočne vykonávať aj v období školských prázdnin za nasledovných podmienok:
 - a) žiakovi chýba dostatočný počet hodín OVY potrebných ku klasifikácii, alebo k ukončeniu štúdia,
 - b) zamestnávateľ sa môže dohodnúť so žiakom, že v období prázdnin uzavrie so žiakom pracovno-právny vzťah v zmysle príslušných ustanovení Zákonníka práce.
4. Vyučovanie odborného výcviku žiakov 1. roč. trvá najviac 6 hodín denne (so zaradením prestávky), žiakov 2. – 4.roč. najviac 7 hodín denne (so zaradením prestávky).
5. Zamestnávateľ po dohode s MOV môže v prípade mimoriadnych prevádzkových potrieb požiadať MOV o zabezpečenie OVY žiakmi v poobedňajších hodinách prípadne počas sobôt a sviatkov, za čo budú žiaci finančne ohodnotení.
6. Zamestnávateľ zabezpečí žiakom na celý čas odborného výcviku dostatok cvičnej práce zahrňujúcej činnosti typické pre daný študijný alebo učebný odbor. Umožní žiakom používať pracovné pomôcky, prostriedky a náradie, stroje, suroviny a materiály.
7. Škola sa zaväzuje zabezpečiť, aby žiaci nastupovali na odborný výcvik v predpísanom pracovnom oblečení pre daný odbor, špecifikovaný vnútorným predpisom. Žiaci sú počas odborného výcviku označení menovkami so znakom školy.

Článok 5

Hygienické podmienky

1. Zamestnávateľ sa zaväzuje zabezpečiť, aby hygienické podmienky pri výkone odborného výcviku podľa tejto zmluvy boli v súlade s požiadavkami a všeobecne záväznými právnymi predpisov na hygienu práce.
2. Škola sa zaväzuje zabezpečiť, v prípade potreby, aby žiak v deň nástupu na odborný výcvik predložil organizácii platný zdravotný preukaz.
3. Zamestnávateľ týmto berie na vedomie, že škola je povinná uviesť pracovisko/prevádzku, v ktorej sa uskutočňuje odborný výcvik v zozname pracovísk pre daný školský rok, na Regionálny úrad verejného zdravotníctva.

Článok 6

Základné podmienky BOZP

1. Zamestnávateľ sa zaväzuje organizovať činnosť v rámci odborného výcviku na svojich pracoviskách v súlade s požiadavkami všeobecne záväzných a právnych predpisov na bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci Zákon o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci.
2. Pred začatím práce oboznámi zodpovedný inštruktor zamestnávateľa žiakov s bezpečnými pracovnými postupmi a podmienkami na pracovisku a v čase osobného voľna urobí preškolenie žiakov školy o otázkach BOZP.

3. Zamestnávateľ sa zaväzuje postupovať pri evidencii, registrácii a hlásení pracovných úrazov v súlade s platnými všeobecnými záväznými právnymi predpismi.
4. Škola sa zaväzuje bezodkladne písomne oznámiť organizácii každý úraz svojho žiaka (vrátane drobného poranenia), ku ktorému malo dôjsť na pracovisku organizácie, o ktorom sa škola dozvie, a ktorý nebol nahlásený vedúcemu zamestnávateľa. Škola je povinná preukázateľne oboznámiť žiakov o povinnosti hlásenia každého úrazu na pracovisku zamestnávateľa.

Článok 7

Inštruktor zamestnávateľa

Inštruktor je fyzická osoba, pod vedením ktorej žiak vykonáva odborný výcvik na pracovisku zamestnávateľa ak:

- a) je v pracovnoprávnom vzťahu so zamestnávateľom, alebo je zamestnávateľom, ktorý je samostatne zárobkovo činná osoba,
 - b) dosiahol najmenej stredné odborné vzdelanie v príslušnom učebnom odbore alebo príbuznom odbore, v ktorom sa žiak pripravuje,
 - c) dosiahol úplné stredné odborné vzdelanie v príslušnom študijnom odbore alebo príbuznom odbore, v ktorom sa žiak pripravuje,
 - d) vykonávala najmenej tri roky povolanie alebo odborné činnosti v rozsahu vzdelávacích štandardov pre príslušný študijný odbor,
 - e) má osvedčenie, alebo iný doklad preukazujúci odbornú spôsobilosť, ak sa na výkon takéhoto povolania vyžaduje,
 - f) má potvrdenie o absolvovaní prípravy inštruktora vydané príslušnou stavovskou organizáciou, ktoré musí získať do 1 roka od začiatku výkonu činnosti inštruktora.
 - g) Organizácia sa zaväzuje zabezpečiť inštruktorov v zmysle § 22 zákona č. 61/2015 Z. z. a vyhotoví menný zoznam osôb, ktoré predloží škole pred podpisom zmluvy
2. V prípade, že z akýchkoľvek dôvodov dôjde k ukončeniu vykonávania inštruktorskej činnosti niektorým z inštruktorov, zamestnávateľ je povinný tohto nahradiť iným inštruktorom, ktorý bude spĺňať podmienky uvedené v tejto zmluve.

Článok 8

Stredná odborná škola v procese praktického vyučovania

1. Škola prerokuje školský vzdelávací program pre odborné vzdelávanie a prípravu so zamestnávateľom, s ktorým má uzatvorenú zmluvu o poskytovaní odborného výcviku.
2. Škola je povinná pravidelne informovať zamestnávateľa o všetkých dôležitých skutočnostiach súvisiacich s výchovno-vzdelávacím procesom žiaka. Túto informačnú povinnosť plní prostredníctvom pedagogického zamestnanca, ktorého určila riaditeľka školy.

Článok 9

Žiak v procese praktického vyučovania

1. Žiak je povinný zúčastňovať sa na odbornom výcviku:
 - a) podľa časového harmonogramu odborného výcviku, ktorý zamestnávateľovi predloží škola,
 - b) pod vedením majstra odbornej výchovy alebo povereného inštruktora vykonáva činnosti v súlade s učebnými osnovami v podmienkach praxe.

2. Žiak počas odborného výcviku vykonáva len cvičnú prácu ŠkVP s cieľom rozvoja a prípravy na jeho povolanie.
3. Ak žiak počas odborného výcviku preukázateľne úmyselne spôsobí škodu a túto škodu neodstráni uvedením do predchádzajúceho stavu, škola alebo zamestnávateľ môže od žiaka požadovať náhradu škody. Náhrada škody nesmie u jednotlivého žiaka presiahnuť sumu rovnajúcu sa štvornásobku minimálnej mzdy.
4. Žiak má počas odborného výcviku práva a povinnosti zamestnanca:
 - a) v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci ustanovené podľa osobitného predpisu,
 - b) v zmysle jednotlivých ustanovení Zákonníka práce.
5. Žiak je povinný počas odborného výcviku aj v čase osobného voľna dodržiavať školský poriadok a tiež ubytovací poriadok zamestnávateľa.

Článok 10

Hmotné a finančné zabezpečenie žiaka

1. Zamestnávateľ, na pracovisku ktorého sa vykonáva odborný výcvik podľa § 8 môže uhradiť žiakovi zo svojich prostriedkov náklady na zamestnanecké stravovanie.
2. Zamestnávateľ môže poskytnúť žiakovi finančné zabezpečenie, ktorým je motivačné štipendium v zmysle zákona NR SR č. 184/2009 Z. z. o odbornom vzdelávaní a príprave a o zmene a doplnení niektorých zákonov. O poskytnutí motivačného štipendia písomne informuje školu.
3. Organizácia poskytne žiakovi **prostredníctvom školy** finančné zabezpečenie, ktorým je odmena za cvičnú prácu podľa § 12 ods. 6 zákona č. 184/2009 Z. z. o odbornom vzdelávaní a príprave a o zmene a doplnení niektorých zákonov. V súvislosti s uvedeným majster odbornej výchovy mesačne vyhotoví písomný zoznam a evidenciu o účasti žiakov na OVY a navrhne odmenu za každú hodinu vykonanej cvičnej práce jednotlivým žiakom. Evidenciu dochádzky a hodnotenia žiaka predloží v prípade individuálneho OVY inštruktor najneskôr do **2 dní** po skončení kalendárneho mesiaca školy, ktorá túto odsúhlasí a na základe písomných podkladov vykoná fakturáciu finančného zabezpečenia, ak nebolo dohodnuté inak. Organizácia sa zaväzuje uhradiť faktúru v lehote splatnosti do 15 dní od vystavenia. Finančný príspevok za cvičnú prácu žiakov na OVY je navrhnutý nasledovne:
 - a. za žiakov 2. roč. - 0,30 €/1hod.
 - b. za žiakov 3. a 4. roč. -0,50 €/1 hod.

Okrem odmeny podľa bodu 3 tohto článku sa zmluvné strany dohodli:

- žiak môže byť kvalitatívne odmenený v závislosti od individuálneho posúdenia jeho výkonu v konkrétny mesiac zamestnávateľom, ktorý to poukáže prevodom na osobný účet žiaka.
- a) že zamestnávateľ zaplatí škole každý mesiac finančný príspevok vo výške: finančného príspevku tak, ako za cvičnú prácu žiaka za žiakov:
 - a. 2. roč. - 0,30 €/1hod. za žiakov
 - b. 3. a 4. roč. -0,50 €/1 hod.
- Tento príspevok má slúžiť na vybavenie školy, prípadne vzdelávania v rámci OVY. Uvedenú sumu bude škola fakturovať organizácii pravidelne mesačne,
- b) že zamestnávateľ poskytne škole materiál a potrebné vybavenie pre podporu a skvalitnenie OVY a pri organizovaní školských prezentačných akcií.

Článok 11

Osobitné dojednania

1. Škola sa zaväzuje pred začiatkom výkonu odborného výcviku poučiť žiakov o ochrane majetku a o následkoch v prípade porušenia povinností k ochrane majetku a o zodpovednosti za škodu spôsobenú pri odbornom výcviku. Zamestnávateľ nebude od žiakov alebo školy požadovať náhradu škody, ktorá bola zavinená neúmyselným konaním žiakov počas odborného výcviku.
2. Zamestnávateľ chráni svoj majetok vrátane finančnej hotovosti tak, aby neumožnil krádeže alebo poškodenie, či zneužitie majetku žiakmi.
3. Zamestnávateľ sa zaväzuje v potrebnom rozsahu na zabezpečení záverečných alebo maturitných skúšok žiakov
4. Zamestnávateľ sa zaväzuje uvoľniť žiaka z praktického vyučovania na akcie organizované školou /súťaže, exkurzie, lyžiarsky výcvik a pod./.
5. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne sa včas informovať o všetkých skutočnostiach týkajúcich sa realizácie tejto zmluvy.

Článok 12

Kontaktné osoby

1. Zmluvné strany sa dohodli, že bežnú realizáciu tejto zmluvy budú zabezpečovať prostredníctvom kontaktných osôb.
2. Kontaktná osoba za školu určená riaditeľkou školy je určený majster odbornej výchovy, alebo Mgr. Jana Karkušová zástupkyňa riaditeľa školy pre PV *karkusova@sosmt.sk*
3. Kontaktné osoby za zamestnávateľa sú dvaja určení inštruktori odborného výcviku:

Inštruktor:

4. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne sa včas informovať o zmene kontaktných osôb alebo kontaktnej adresy.

Článok 13

Trvanie zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na školský rok: 2024/2025.
2. Zmluva sa ukončí:
 - a) uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená,
 - b) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - c) písomnou výpoveďou strednej odbornej školy alebo zamestnávateľa s výpovednou lehotou 2 mesiacov.
3. Túto zmluvu možno pred uplynutím doby uvedenej v ods.1 kedykoľvek skončiť písomnou dohodou zmluvných strán.
4. Výpovedanie musí byť písomné a musí byť doručené druhej zmluvnej strane, inak je neplatné a neúčinné. Písomnosť sa považuje za doručení, len čo ju druhá strana prevezme, alebo len čo ju pošta vrátila ako nedoručiteľnú, alebo ak doručenie písomnosti bolo zmarené konaním, alebo opomenutím druhej strany, alebo ak ju zmluvná strana odmietne prevziať. Účinky odstúpenia nastanú ku dňu doručenia písomnosti o odstúpení druhej zmluvnej strane.

Článok 14

Záverečné ustanovenie

1. Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, z ktorých škola obdrží 1 vyhotovenie a zamestnávateľ 1 vyhotovenie.

2. Zmluvné strany sa dohodli riešiť sporné otázky, ktoré vzniknú v priebehu odborného výcviku, prednostne spoločným jednaním, vedeným vôľou po spoločnej dohode.
3. Túto zmluvu možno meniť či dopĺňať len písomným dodatkom po dohode oboch zmluvných strán, inak sú zmeny či doplnky neplatné a neúčinné.
4. Platnosťou tejto zmluvy sa rušia všetky predchádzajúce dohody vrátane dodatkov.
5. Zástupcovia oboch zmluvných strán prehlasujú, že si túto zmluvu pozorne prečítali a s jej obsahom súhlasia, pretože je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle. Na dôkaz toho k nej pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

V Martine dňa: 5. 11. 2024

Stredná odborná škola
obchodu a služieb I
036 80 Martin, Stavbárska 11

za SOŠ obchodu a služieb

Squareline s.r.o.
Hradiská 605/30, 03852 Sučany

za zamestnávateľa

Zoznam príloh:

Príloha č.1: Časový harmonogram odborného výcviku.

Príloha č.2: Dohoda o vykonaní funkcie inštruktora zverených žiakov na OVY.

Časový harmonogram OV podľa ročníkov**Párny týždeň:**

Pondelok			
Utorok			
Streda	2.ročník	Od 9:00 - do 16:00hod.	
Štvrtok	2.ročník	Od 9:00 - do 16:00hod.	
Piatok			
Iné dojednania:			

Nepárny týždeň:

Pondelok	2.ročník	Od 9:00 - do 16:00hod.	
Utorok			
Streda			
Štvrtok			
Piatok			
Iné dojednania:			

Párny a nepárny týždeň:**Odborný výcvik skupiny žiakov vyučujú príslušní majstri odbornej výchovy (MOV):**

meno: Bc. Iveta Kellnerová.

MOV pre odbor: čašník, servírka

Odborný výcvik majstrov alebo inštruktora riadi a kontroluje:Zástupkyňa RŠ pre praktické vyučovanie: Mgr. Jana Karkušová karkusova@sosmt.sk**Organizácia dokladuje:**

bezpečnostnú spôsobilosť pracoviska vykonanými revíznymi prehliadkami.

Posledné revízne prehliadky pracovísk, strojov, zariadení a náradia, ktoré boli vykonané nasledovne:Druh revízie:dátum vykonania:

..... *Plošná a el. revízia priestoru* *16.10.2024*

/Revízne prehliadky môžete dokladovať aj kópiami revízií/

DOHODA

o vykonávaní funkcie inštruktora zverených žiakov počas odborného výcviku – odbornej praxe uzavretá medzi

školou: **Stredná odborná škola obchodu a služieb**, Stavbárska 11, 036 80 Martin

v zastúpení: Mgr. Dankou Černákovou – riaditeľkou školy

a

organizácia: Squareline s.r.o.

v zastúpení: Karol Molnár, konateľ

a pracovníkmi organizácie (inštruktorom): Vladimír Zuzaniak, zamestnanec

1. Pracovník sa zaväzuje, že bude vykonávať funkciu inštruktora zverených žiakov:

- v čase neprítomnosti MOV na pracovisku praktického vyučovania podľa pokynov MOV

2. Inštruktor plní nasledovné povinnosti:

- odovzdá žiakom svoje odborné skúsenosti,
- bude dbať na dodržiavanie predpisov BOZ pri práci,
- bude viesť žiakov k samostatnosti a zodpovednosti v práci, k dodržiavaniu pracovnej a technologickej disciplíny, poriadku a hygieny na pracovisku,
- bude viesť evidenciu odborného výcviku o vykonávanej práci, zápisník BP a PO,
- bude priebežne hodnotiť a klasifikovať odborné vedomosti a zručnosti žiakov,
- v prípade potreby bude inštruktor konzultovať výchovu a vzdelávanie žiaka s MOV.

3. Riaditeľ organizácie potvrdzuje, že:

- pracovník spoločnosti (firmy) vo funkcii inštruktora bol preškolený v zmysle zákona č. 367/2001 Z. z. o BOZP a spĺňa požiadavky podľa Zákona 61/2015 § 22, odstavce 1, písmeno e).
- pracovník spoločnosti (firmy) vo funkcii inštruktora bol preškolený z Vyhlášky č.718/2002 § 20 (obsluha elektrických zariadení) a preškolený o zásadách prvej pomoci po zasiahnutí elektrickým prúdom

4. Riaditeľ organizácie (firmy) potvrdzuje, že pracovník vo funkcii inštruktora spĺňa kvalifikačné požiadavky (výučný list v príslušnom odbore) na výkon funkcie.

5. Dohoda je platná na školský rok: 2024/2025

6. Dohodu možno zrušiť v prípade neplnenia povinností jednej alebo druhej strany, vždy po dohode obidvoch strán.

V Martine dňa: 5. 11. 2024

	Squareline s.r.o. 02852 Sijčany	Stredná odborná škola obchodu a služieb 1 036 80
.....		
pracovník – inštruktor organizácie	za organizáciu	za školu

Stredná odborná škola obchodu a služieb, Stavbárska 11, Martin

**ROZDELENIE ŽIAKOV NA ODBORNOM VÝCVIKU –
školský rok 2024/2025**

Squareline s.r.o – OC TULIP

.....

Trieda: II.C-K odbor čašník

Párny a nepárny týždeň: streda, štvrtok, piatok

